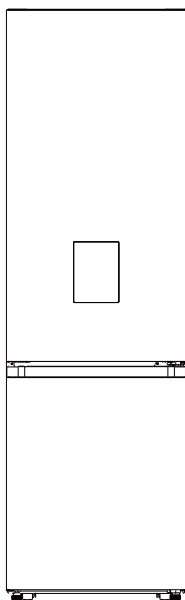


MICAN

electricity your spirit!



NR ART.	26040032/01	NR MODELU	SKHABMFDIWSE
---------	-------------	-----------	--------------



Chłodziarko-zamrażarka

Wskazówki dotyczące montażu, użytkowania i bezpieczeństwa
PL1 - 34

PL Aby uzyskać instrukcję obsługi w poniższych
językach, wejdź na stronę internetową lub
zeskanuj kod QR.

XXXLutz	mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za wybór jakości MICAN. Ten produkt został profesjonalnie opracowany przez nasz zespół i jest zgodny z obowiązującymi europejskimi przepisami. Aby w pełni wykorzystać możliwości nowego urządzenia, zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

SPIS TREŚCI

Ważne wskazówki.....	PL-3.
Opis produktu.....	PL-11.
Instrukcje montażu.....	PL-12.
Instrukcja obsługi.....	PL-17.
Czyszczenie i konserwacja.....	PL-27.
Rozwiązywanie problemów.....	PL-29.
Dane techniczne.....	PL-31.
Utylizacja starego urządzenia.....	PL-32.

Objaśnienie symboli

Ikona	Typ	Znaczenie
	ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM	Ryzyko porażenia prądem elektrycznym
	WAŻNE / UWAGA	Ryzyko obrażeń lub uszkodzenia mienia Informacje na temat prawidłowego użytkowania urządzenia

Ważne wskazówki

Należy zawsze przestrzegać środków bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji obsługi, aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

1. Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostanie zapewniony im nadzór lub instruktaż dotyczący bezpiecznego użytkowania urządzenia tak, aby związane z nim zagrożenia były dla nich zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

2. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

3. W celu uniknięcia zagrożenia wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego powinien

dokonywać producent, serwis producenta lub fachowcy o podobnych kwalifikacjach.

4. W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki z łatwopalnym gazem.

5. Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego.

6. Urządzenie należy umieścić przy ścianie w odległości nie większej niż 75 mm i większej niż 50 mm.

7. Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących instrukcji:

- Długotrwałe pozostawienie otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

- Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępne systemy odwadniające.

- Należy wyczyścić zbiorniki wody, jeśli nie były używane przez 48 godzin. Należy przepłukać instalację wodną podłączoną do źródła wody, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie.

- Dwugwiazdkowe komory zamrażarki nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, do przechowywania lub wytwarzania lodów oraz do wytwarzania kostek lodu.

- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

- Jeśli chłodziarka pozostaje pusta przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

8. Należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane oraz przed przystąpieniem do czyszczenia.

9. Podczas podłączania urządzenia należy upewnić się, że wtyczka jest całkowicie włożona do gniazdka.

10. Należy włożyć wtyczkę do gniazdka.

11. Nigdy nie należy używać urządzenia w miejscach, w których przechowywane są

materiały łatwopalne.

12. Ze względów bezpieczeństwa naprawy lub wymiana części powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę.

13. Silnik jest trwale nasmarowany i nie wymaga oleju.

14. Urządzenie musi być umieszczone tak, aby wtyczka była łatwo dostępna.

15. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzenia ze względu na łatwopalny gaz. Przed złomowaniem urządzenia należy zdemontować drzwi, aby zapobiec zamknięciu drzwi w środku.

16. Przed instalacją i regulacją akcesoriów upewnij się, że lodówka jest odłączona od zasilania elektrycznego.

17. Do czyszczenia urządzenia należy używać wyłącznie łagodnych środków czyszczących lub środków do czyszczenia szkła. Nigdy nie należy używać ostrych środków czyszczących oraz rozpuszczalników.

18. Nie zaleca się używania tej lodówki z przedłużaczem lub zasilaczem.

Należy upewnić się, że urządzenie jest podłączone bezpośrednio do gniazdka.

19. Nie należy wkładać gorącego jedzenia ani napojów do lodówki, dopóki nie ostygną do temperatury pokojowej.

20. Należy zamknąć drzwi natychmiast po włożeniu czegoś do środka, aby zapobiec nadmiernemu wzrostowi temperatury wewnętrznej.

21. Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

22. Aby bezpiecznie zamocować urządzenie, należy umieścić je na płaskiej i stabilnej powierzchni. Nie należy kłaść go na miękkim materiale.

23. Nie należy umieszczać żadnych innych urządzeń na lodówce ani jej zamaczać.

24. Aby uniknąć obrażeń lub śmierci w wyniku porażenia prądem, nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami, na mokrej powierzchni lub stojąc w wodzie.

25. Nie należy korzystać z urządzenia na zewnątrz ani w wilgotnych warunkach.

-
26. Nigdy nie należy ciągnąć za kabel, aby odłączyć urządzenie od gniazdka. Należy chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją z gniazda.
27. Kabel należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
28. Należy upewnić się, że napięcie sieciowe w miejscu użytkowania odpowiada parametrom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
29. Należy podłączyć lodówkę do niezależnego gniazdka i używać bezpiecznego kabla uziemiającego.
30. Po usunięciu szronu z zamrażarki, gdy nie ma prądu lub gdy lodówka nie jest już używana, należy ją wyczyścić, aby nie zaczęła nieprzyjemnie pachnieć.
31. Zamrażarkę należy rozmrażać co najmniej raz w miesiącu, ponieważ zbyt duża ilość szronu może negatywnie wpływać na chłodzenie.
32. Nie należy włączać zasilania przed upływem 5 minut od jego wyłączenia. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia kompresora.

33. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

34. Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.

35. To urządzenie jest wyposażone w uziemioną wtyczkę sieciową. Należy upewnić się, że gniazdko elektryczne w domu jest dobrze uziemione.

36. Zaleca się regularne sprawdzanie kabla zasilającego pod kątem ewentualnych uszkodzeń; nie wolno używać urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony.

37. Aby uzyskać informacje na temat wymiany lamp urządzenia, należy zapoznać się z rozdziałem "CZYSZCZENIE I KONSERWACJA" niniejszej instrukcji obsługi.

38. Informacje na temat instalacji, obsługi, konserwacji, serwisowania i utylizacji urządzenia znajdują się w rozdziałach „TRANSPORT I OBSŁUGA”,

„INSTRUKCJA MONTAŻU”,
„CZYSZCZENIE I KONSERWACJA” oraz
„ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW”.

39. Utylizacja urządzenia: Aby uniknąć możliwych szkód dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikających z niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać urządzenie recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Utylizacja powinna odbywać się wyłącznie za pośrednictwem publicznych punktów zbiórki. Więcej informacji na temat prawidłowych metod utylizacji można uzyskać w najbliższym zakładzie utylizacji odpadów.

40. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzenia ze względu na łatwopalny gaz. Przed złomowaniem urządzenia należy zdemontować drzwi, aby zapobiec zamknięciu dzieci w środku.

41. Szczegółowe informacje na temat bezpiecznego przechowywania żywności

znajdują się w rozdziale

"PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI".

42. W przypadku uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego:

- Należy unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.

- Należy dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

43. W przypadku utylizowania starej zamrażarki lub lodówki z zamkiem/zatrzaskiem na drzwiach, należy upewnić się, że został on usunięty, aby małe dzieci nie zamknęły się w urządzeniu podczas zabawy.

44. Czynnikiem chłodniczym w obiegu tego urządzenia jest izobutan (R600a); ma on niewielki wpływ na środowisko, ale jest łatwopalny. Aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji, skontaktuj się z lokalnym punktem utylizacji odpadów.

45. Nie należy umieszczać w urządzeniu zbyt dużych ilości żywności, ponieważ

może to prowadzić do nieprawidłowego działania.

46.Podczas przenoszenia urządzenia należy zachować szczególną ostrożność.

47.Nie należy podawać dzieciom lodu i wody z lodem prosto z zamrażarki, ponieważ niska temperatura może spowodować odmrożenie na ich ustach.

48. Wymiana niektórych części urządzenia gospodarstwa domowego może być niebezpieczna. Konieczne jest posiadanie niezbędnych umiejętności i wszystkich narzędzi wymaganych do bezpiecznego przeprowadzenia naprawy. W przeciwnym razie należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.



WAŻNE / UWAGA

- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w konstrukcji montażowej powinny być wolne od przeszkód.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani środków przyspieszających rozmrażanie innych niż zalecane przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno uszkodzić obwodu chłodzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** We wnętrzu urządzenia nie wolno używać żadnych urządzeń elektrycznych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby przewód zasilający nie został przyciśnięty lub uszkodzony.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy umieszczać przenośnych gniazd wielokrotnych lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM

ELEKTRYCZNYM

- Aby uniknąć obrażeń lub śmierci w wyniku porażenia prądem, nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami, na mokrej powierzchni lub stojąc w wodzie.

RYZIKO POŻARU



- **OSTRZEŻENIE:**

Zagrożenie pożarowe / Materiały łatwopalne

Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji produktu należy trzymać go z dala od źródeł ognia.

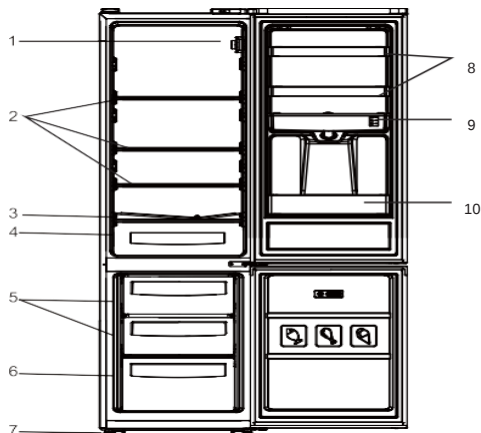
UTYLIZACJA

Z tyłu urządzenia znajdują się łatwopalne materiały.

Opis produktu

Upewnij się, że wszystkie części znajdują się w opakowaniu urządzenia. W przypadku problemów z urządzeniem lub jego częściami skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

• **Widok z przodu**



1. Pokrętło regulacji temperatury

2. Półka chłodnicza

3. Pokrywa szuflady na warzywa

4. Półka na sałatę

5. Klapa Szuflada

6. Dolna szuflada

7. Nóżka poziomująca

8. Półka na drzwiach

9. Zbiornik na wodę

10. Regał na butelki

Akcesoria

Etykieta

energetyczna

Instrukcja obsługi

Ośłona górnego

zawiasu Górny

zawias Tacka na jajka

Foremka do kostek lodu

Zacisk ograniczający

obudowę Blokada

zamykająca Blokada

ograniczająca

WSKAZÓWKA: Konstrukcja urządzenia może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Instrukcje montażu

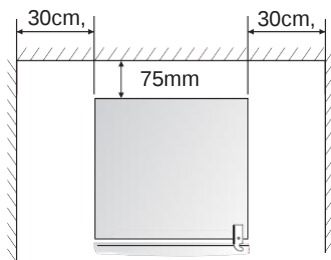
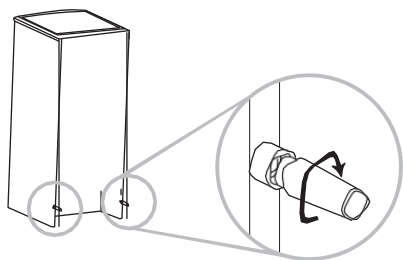
Przed instalacją należy przeczytać wszystkie instrukcje. Należy dokładnie przestrzegać tych instrukcji podczas instalacji, aby zapewnić optymalne bezpieczeństwo i wydajność.

Przed instalacją urządzenia

Przed podłączeniem należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem domowym. Inne napięcie może uszkodzić urządzenie. Wyciągnięcie wtyczki z gniazdka jest jedyną możliwością odłączenia urządzenia od zasilania, dlatego powinna być zawsze dostępna. Aby wyłączyć urządzenie, ustaw oba przełączniki w pozycji "0" i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Urządzenie musi być uziemione. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania bez uziemienia.

Miejsce instalacji

Ta chłodziarka nie jest przeznaczona do zabudowy. Ustaw urządzenie w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Miejsce instalacji nie powinno być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani znajdować się w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenka, grzejnik itp. Aby zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia, należy pozostawić ok. 50-75 mm z tyłu i minimalne odstępów wynoszące 300 mm po bokach urządzenia. Przednie nóżki można wypoziomować w przypadku nierównych powierzchni. Wyreguluj przednie nóżki, aby urządzenie było wypoziomowane i stabilne.



Odwracanie drzwi

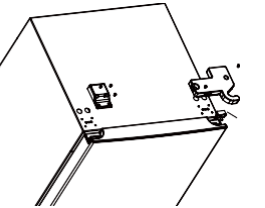
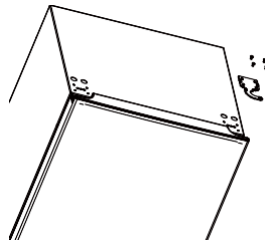
Stronę otwierania drzwi można zmienić z lewej (jak w zestawie) na prawą, jeśli wymaga tego miejsce instalacji.

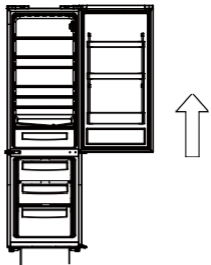
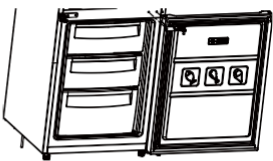
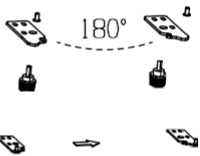
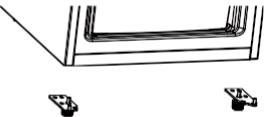
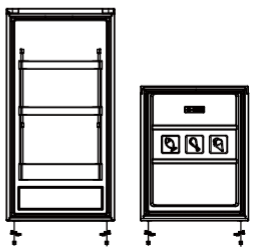
OSTRZEŻENIE !

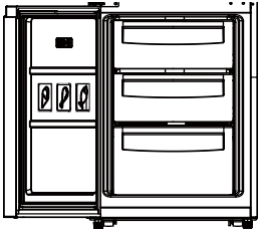
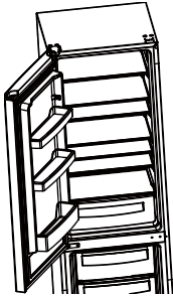
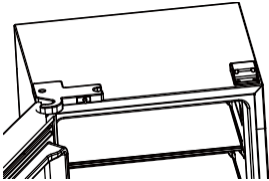
Podczas odwracania drzwi urządzenie nie może być podłączone do zasilania. Najpierw należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda.

Wskazówka: Najpierw połóż urządzenie na tylnym panelu, aby uzyskać dostęp do jego spodu. Umieść je na miękkim opakowaniu piankowym lub podobnym materiale, aby zapobiec uszkodzeniu tylnego panelu. Ustaw urządzenie w pozycji pionowej. Otwórz drzwi, aby usunąć z nich wszystkie półki (tak, aby nie zostały one uszkodzone), a następnie zamknij drzwi.

Aby odwrócić drzwi, zaleca się wykonanie następujących czynności:

1. Odkręć cztery śruby w lewym górnym rogu za pomocą śrubokręta krzyżakowego i zdejmij osłonę. 2. Poluzuj jedną śrubę na prawej osłonie zawiasu za pomocą śrubokręta krzyżakowego i zdejmij ją. 3. Pociągnij i wyjmij włącznik światła (1).	 1
4. Zdejmij prawy górny zawias za pomocą śrubokręta.	

5. Podnieś drzwi do góry, aby zwolnić je z środkowego zawiasu. Ostrożnie połóż drzwi z boku na wyścielanej powierzchni.	
6. Zdejmij środkowy zawias za pomocą śrubokręta. Podnieś drzwi do góry, aby zwolnić je z dolnego zawiasu. Ostrożnie połóż drzwi z boku na wyścielanej powierzchni.	
7. Zdejmij dolny zawias, obróć go o 180 stopni i przesunij do żądanej pozycji. Przenieś dolny sworzeń zawiasu z prawego do lewego otworu zawiasu i zainstaluj go ponownie po lewej stronie.	
8. Zamień pozycje nóżek poziomujących po lewej i prawej stronie.	
9. Wyjmij sworzeń zawiasu znajdujący się na spodzie drzwi chłodziarki i zamrażarki. Włóż zamienny sworzeń zawiasu, który został dostarczony wraz z urządzeniem, po drugiej stronie drzwi chłodziarki i zamrażarki.	

10. Umieść drzwi zamrażarki na dolnym zawiasie i upewnij się, że sworzeń zawiasu jest włożony w otwór na spodzie drzwi zamrażarki. Umieść odwrócony środkowy zawias z powrotem na obudowie, upewniając się, że znajduje się on po przeciwnej stronie niż jego pierwotna pozycja.	
11. Umieść drzwi lodówki na środkowym zawiasie i upewnij się, że sworzeń zawiasu jest włożony w otwór na spodzie drzwi lodówki.	
12. Wyjmij lewy zawias i górną osłonę lewego zawiasu z opakowania i zabezpiecz lewy górny zawias śrubami. 13. Podłącz włącznik światła i zabezpiecz lewą górną pokrywę zawiasu śrubami. 14. Przymocuj wcześniej zdjętą osłonę w prawym górnym rogu za pomocą śrub.	

Instrukcja obsługi

Temperatura otoczenia:

Urządzenie chłodzące jest przeznaczone do stosowania w temperaturach otoczenia od 16°C do 38°C. Jeśli temperatury te zostaną przekroczone, urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Jeśli temperatura otoczenia będzie przekroczona przez dłuższy czas, temperatura w zamrażarce wzrośnie powyżej -18°C i może dojść do zepsucia żywności.

Przed włożeniem żywności do urządzenia

- Usunąć wszystkie opakowania.
- Pozostawić urządzenie puste na 2-3 godziny, aby komora mogła zostać schłodzona do odpowiedniej temperatury.
- Wyczyścić wnętrze urządzenia ciepłą wodą z niewielką ilością płynnego detergentu, aby usunąć kurz produkcyjny i transportowy.

Ustawianie temperatury



Podłącz urządzenie do sieci zasilania.

Ustaw regulator temperatury w żądanym położeniu od „1” (zimno) do „7” (najzimniej).

Ustaw regulator temperatury na "7" i pozostaw go na co najmniej 2 godziny przed włożeniem żywności do środka.

Ustaw regulator temperatury w żądanym położeniu od „1” (zimno) do „7” (najzimniej). Po włączeniu urządzenia po raz pierwszy, ustaw regulator temperatury na „7” i pozostaw urządzenie na co najmniej 2 godziny przed umieszczeniem w nim żywności.

Regulator temperatury ma 7 ustawień temperatury i ustawienie 0 (wyłączone). "1" to zimne ustawienie, a "7" to najzimniejsze ustawienie.

Do normalnego użytkowania zalecane jest ustawienie „3-4”. Aby zatrzymać chłodzenie urządzenia, obróć pokrętkę regulacji temperatury do pozycji "0".

Przechowywanie żywności

Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności

- Dobrym ustawieniem temperatury, które zapewnia zachowanie przez żywność świeżości, jest maksymalna temperatura +4°C.
- Wyższe ustawienia temperatury w urządzeniu mogą prowadzić do skrócenia okresu przechowywania żywności.
- Przykryj żywność opakowaniem, aby zachować jej świeżość i smak.

- Zawsze używaj zamkniętych pojemników na płyny i żywność, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów w komorze.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia krzyżowego między gotowaną i surową żywnością, należy przykryć gotowaną żywność i oddzielić ją od tej, która jest surowa.
- Zaleca się rozmrażanie żywności w lodówce.

Nie wkładaj gorących potraw do urządzenia. Przed włożeniem upewnij się, że ostygły do temperatury pokojowej.

Wskazówki dotyczące chłodzenia

- Mięso (wszystkie rodzaje): Zawinąć w odpowiednie opakowanie i umieścić w lodówce. Tak zapakowane mięso powinno być przechowywane w lodówce tylko przez 1-2 dni.
- Warzywa i owoce: Dokładnie oczyścić (usunąć ziemię) i umieścić w lodówce.
- Nie powinno się przechowywać w lodówce owoców egzotycznych, takich jak banany, mango, papaja itp.
- Banany, cebula, ziemniaki i czosnek również nie powinny być przechowywane w lodówce.

-
- Masło i ser: Umieścić w szczelnych pojemnikach, folii aluminiowej lub woreczkach polietylenowych, aby ograniczyć dostęp powietrza do minimum.
 - Butelki: Należy zamknąć i przechowywać na półkach na drzwiach.

Zawsze sprawdzaj datę ważności produktów, aby wiedzieć, jak długo należy je przechowywać.

Aby zapewnić optymalne przechowywanie, należy przestrzegać czasu przechowywania podanego w poniższej tabeli.

Lodówka	Rodzaj żywności	Czas przechowywania
Półki na drzwiach	· Żywność zawierająca naturalne konserwanty, taka jak dżemy, soki, napoje, przyprawy. · Nie przechowuj w lodówce bananów, cebuli, ziemniaków ani czosnku.	3 dni
Szuflada na świeżą żywność	· Owoce, zioła i warzywa powinny być przechowywane oddzielnie w komorze na warzywa. · Nie przechowuj w lodówce bananów, cebuli, ziemniaków ani czosnku.	1 tydzień
Półka lodówki - środek	· Produkty mleczne, dania gotowe i desery.	1 tydzień
Półki lodówki	· Żywność, która nie wymaga gotowania, np. dania gotowe. - np. dania gotowe.	1 tydzień

Zamrażanie i przechowywanie żywności w zamrażarce

Zamrażarka służy do:

- Przechowywania zamrożonej żywności
- Wytwarzania kostek lodu
- Zamrażania żywności

Wskazówka: Upewnij się, że drzwi komory zamrażarki są prawidłowo zamknięte.

Zakup mrożonek

- Opakowanie nie może być uszkodzone.
- Spożyj je przed upływem terminu przydatności do spożycia.
- Jeśli to możliwe, zamrożoną żywność przewoź w izolowanej torbie i szybko umieszczaj w komorze zamrażarki.

Przechowywanie zamrożonej żywności

Przechowuj ją w temperaturze -18°C lub niższej. Unikaj niepotrzebnego otwierania drzwi zamrażarki.

Zamrażanie świeżej żywności

Zamrażaj tylko świeżą i nieuszkodzoną żywność. Aby zachować jak najlepsze wartości odżywcze, smak i kolor, warzywa powinny być

blanszowane przed zamrożeniem. Bakłażany, papryka, cukinia i szparagi nie wymagają blanszowania.

Wskazówka: Żywność przeznaczoną do zamrożenia należy przechowywać z dala od żywności już zamrożonej.

- Żywność nadająca się do zamrażania:

Ciasta i wypieki, ryby i owoce morza, mięso, dziczyzna, drób, warzywa, owoce, zioła, jaja bez skorupki, produkty mleczne, takie jak ser i masło, dania gotowe i resztki potraw, takich jak zupy, gulasze, gotowane mięso i ryby, dania ziemniaczane, suflety i desery.

- Następujące produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania: Odmiany warzyw, które są zwykle spożywane na surowo, takie jak sałata lub rzodkiewki, jajka w skorupkach, winogrona, całe jabłka, gruszki i brzoskwinie, jajka ugotowane na twardo, jogurt, kwaśne mleko, śmietana i majonez.

Pakowanie mrożonek

Aby zapobiec utracie smaku lub zepsuciu się żywności, należy ją szczelnie zapakować.

1. Umieść żywność w opakowaniu.
2. Usuń z niego powietrze.

3. Zamknij opakowanie.
4. Na opakowaniu umieść etykietę z informacją o zawartości i datą zamrożenia.

Odpowiednie opakowania:

Folia z tworzywa sztucznego, rękaw foliowy wykonany z polietylenu lub folii aluminiowej.

Produkty te są dostępne w sklepach.

Zalecany czas przechowywania zamrożonej żywności w zamrażarce:

Czasy te różnią się w zależności od rodzaju żywności. Zamrożoną żywność można przechowywać od 1 do 12 miesięcy (w temperaturze co najmniej -18°C).

Żywność	Czas przechowywania
Boczek, gulasz, mleko	1 miesiąc
Pieczynko, lody, wyroby wędlinarskie, pasztety, ugotowane skorupiaki, tłuste ryby	2 miesiące
Chude ryby, skorupiaki, pizza, bułeczki i babeczki	3 miesiące
Szynka, ciasta, herbatniki, kotlety wołowe i jagnięce, kawałki drobiu	4 miesiące
Masło, warzywa (blanszowane), całe jajka i żółtka jaj, gotowane raki, mięso mielone (surowe), wieprzowina (surowa)	6 miesięcy
Owoce (suszone lub w syropie), białka jaj, wołowina (surowa), kurczak w całości, jagnięcina (surowa), ciasto owocowe	12 miesięcy

Pamiętaj:

- Jeśli zamrażasz świeżą żywność z datą przydatności do spożycia, musisz ją zamrozić przed upływem tej daty.
- Upewnij się, że produkty spożywcze nie były wcześniej zamrożone. Po rozmrożeniu żywność szybko się psuje i nie należy jej ponownie zamrażać.
- Po rozmrożeniu żywność powinna zostać szybko spożyta.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Dla najbardziej energooszczędnego użytkowania urządzenia:

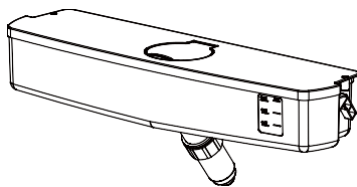
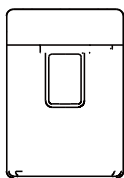
- Upewnij się, że chłodziarko-zamrażarka ma odpowiednią wentylację zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji instalacji.
- Przed włożeniem żywności do lodówki lub zamrażarki poczekaj, aż ciepłe potrawy ostygną.
- Rozmrażaj zamrożoną żywność w komorze chłodziarki i wykorzystuj niską temperaturę zamrożonej żywności do chłodzenia żywności chłodzonej.
- Ogranicz otwieranie drzwi do minimum.
- Otwieraj urządzenie możliwie jak najkrócej.

- Regularnie rozmrażaj zamrażarkę, aby usunąć warstwę szronu.
- Upewnij się, że drzwi lodówki/zamrażarki są prawidłowo zamknięte.

DYSTRYBUTOR WODY

Dystrybutor wody umożliwia dostęp do schłodzonej wody bez konieczności otwierania drzwi lodówki.

Zmniejsza to częstotliwość otwierania drzwi, minimalizuje utratę zimnego powietrza z lodówki i pomaga obniżyć koszty energii elektrycznej.



Napełnianie zbiornika na wodę

- Otwórz pokrywę zbiornika na wodę.
- Napełnij go czystą wodą pitną.
- Nie przepełniaj zbiornika. Pojemność wynosi 2 litry.
- Zamknij pokrywę.

Wskazówki: Nie napełniaj zbiornika na wodę płynami innymi niż woda pitna. Napoje takie jak soki owocowe, gazowane napoje bezalkoholowe i alkohol nie nadają się do użytku z dystrybutorem wody. Stosowanie takich płynów może prowadzić do nieprawidłowego działania i nieodwracalnego uszkodzenia dystrybutora wody. Niektóre składniki chemiczne i dodatki do napojów mogą zaatakować i uszkodzić materiał zbiornika na wodę. Gwarancja nie obejmuje nie obejmuje takich przypadków.

Użytkowanie dystrybutora

- Naciśnij dźwignię dystrybutora wody szklanką.
- Zwolnienie dźwigni zatrzymuje dalsze dostarczanie wody.
- Natężenie przepływu zależy od stopnia naciśnięcia dźwigni.

Naciśnięcie do końca = pełny przepływ,
lekkie naciśnięcie = delikatny strumień

- Jeśli poziom wody w kubku/szklance wzrośnie, ostrożnie zmniejsz nacisk na dźwignię, aby zapobiec przelaniu.

Funkcja blokowania: W prawym dolnym rogu panelu wyświetlacza znajduje się symbol. Przesuń go w lewo, aby zablokować płytkę i zatrzymać przepływ wody.

Wskazówki: Naciśnij dźwignię dystrybutora wody twardą szklanką. Jeśli używasz jednorazowego plastikowego kubka, naciśnij dźwignię z tyłu kubka palcami.

Czyszczenie dystrybutora

• Otwórz pokrywę zbiornika na wodę. Wyczyść go ciepłą, czystą wodą i osusz czystą, miękką ściereczką. Ponownie nałóż pokrywę, wykonując czynności demontażu w odwrotnej kolejności. Aby uniknąć ewentualnych wycieków, należy upewnić się, że wszystkie części usunięte podczas czyszczenia zostały prawidłowo zamontowane w ich pierwotnym położeniu.

Uwagi: Zbiornik na wodę i elementy dystrybutora nie nadają się do mycia w zmywarce.

ROZMRAŻANIE

Komora chłodziarki jest rozmrażana automatycznie. Skroplona woda jest automatycznie odprowadzana

do tacy z tyłu urządzenia, gdzie odparowuje.

Rozmrażanie komory zamrażarki

Komora zamrażarki powinna być regularnie rozmrażana. Rozmrażaj komorę zamrażarki, gdy warstwa lodu osiągnie grubość 10 mm.

1. Ustaw regulator temperatury w pozycji 0 i odłącz wtyczkę zasilania przed rozmrażaniem urządzenia.
2. Wyjmij żywność i szklaną półkę z komory zamrażarki i przechowuj ją w chłodnym miejscu.
3. Do usuwania lodu używaj plastikowej skrobaczki (brak w zestawie).
4. Aby przyspieszyć ten proces, umieść miskę z ciepłą wodą w komorze zamrażarki.
5. Wyczyść komorę zamrażarki po rozmrożeniu i ponownie ją napełnij.
6. Podłącz urządzenie i ustaw regulator temperatury zgodnie z wymaganiami.
7. Umieść zamrożoną żywność i szklaną półkę z powrotem w komorze zamrażarki.

Czyszczenie i konserwacja

Urządzenie należy utrzymywać w czystości, aby zapobiec pogorszeniu jego wydajności i zachować jego żywotność.

Przed przystąpieniem do czyszczenia wyjmij wtyczkę z gniazdka.

1. Wyjmij żywność i przechowuj ją w chłodnym miejscu.
 2. Usuń wszystkie wyjmowane części, takie jak półki, pojemniki na warzywa, szuflady itp.
 3. Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki lub ręcznika papierowego, aby wyczyścić wnętrze i zewnętrzną część urządzenia, w tym wszystkie obszary odpływu i otwór odprowadzania wody.
 4. Wszelkie rozlane płyny w komorach lodówki i zamrażarki natychmiast wytrzyj wilgotną szmatką.
- Użyj łagodnego detergentu, takiego jak płyn do mycia naczyń, soda oczyszczona lub ocet, aby wyczyścić obszar spryskiwania.
 - Umieść niewielką ilość płynu do mycia naczyń, octu lub sody oczyszczonej w misce i dodaj ciepłą wodę. Zanurz ręcznik lub ściereczkę w roztworze czyszczącym i umyj wnętrze urządzenia.

5. Wyczyść zdejmowane części czystą gąbką lub miękką ściereczką i ciepłą wodą z płynem do naczyń. Opłucz je i dokładnie wysusz przed ponownym włożeniem.

- Nie używaj ściernych lub chemicznych środków czyszczących.

6. Wyczyść panele drzwi i uszczelki za pomocą czystej gąbki lub miękkiej szmatki i łagodnego detergentu i ciepłej wody.

- Nie używaj wosków czyszczących, skoncentrowanych środków czyszczących, środków wybielających ani środków czyszczących zawierających ropę naftową do czyszczenia plastikowych części lodówki.

7. Dokładnie osusz wszystkie powierzchnie, a następnie podłącz urządzenie i ustaw temperaturę.

8. Umieść żywność z powrotem w urządzeniu.

Wymiana żarówki LED

Uwaga: Żarówka LED nie może być wymieniana przez użytkownika! Jeśli żarówka LED jest uszkodzona, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu jej naprawy.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź poniższą tabelę i spróbuj go rozwiązać za pomocą wskazanych metod.

Poniższe objawy nie są awariami:

- Dźwięk płynu chłodzącego krążącego w przewodach jest normalny.
- Wilgoć na powierzchni poza urządzeniem w porze deszczowej nie stanowi problemu, wystarczy przetrzeć ją suchą, miękką szmatką.
- Kompresor i skraplacz mogą się nagrzewać w okresach intensywnych upałów.
- Jeśli rama drzwi jest lekko gorąca, oznacza to, że skraplacz pracuje nad usunięciem wilgoci z powietrza.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Brak zasilania.	Sprawdź połączenie z innymi urządzeniami lub poprawność podłączenia urządzenia.
	Bezpiecznik nie działa.	Wymień bezpiecznik.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie znajduje się zbyt blisko ściany, nie jest stabilne lub akcesoria w lodówce są ustawione nieprawidłowo.	Ustabilizuj podstawę lodówki, odpowiednio ustawiając nóżki. Umieść urządzenie z dala od ściany i prawidłowo włóż akcesoria do lodówki.
Urządzenie nie chłodzi wystarczająco mocno.	Drzwi są otwierane zbyt często lub pozostają otwarte przez długi czas.	Otwieraj drzwi rzadziej i nie pozostawiaj ich otwartych zbyt długo.
	Lodówka znajduje się zbyt blisko ściany.	Umieść urządzenie z dala od ściany, aby ułatwić wentylację.
	Lodówka jest zbyt pełna.	Usuń żywność z urządzenia
Urządzenie nie chłodzi wystarczająco mocno.	Temperatura nie jest prawidłowo ustawiona.	Ustaw pokrętko regulacji temperatury w położeniu „3” lub wyższym.
Z urządzenia wydobywają się nieprzyjemne zapachy.	Żywność w lodówce jest zepsuta.	Wyrzuć niepotrzebne jedzenie i zapakuj pozostałe.
	Wnętrze urządzenia musi zostać umyte.	Wyczyść wnętrze lodówki.

Dane techniczne:

Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej w instrukcji obsługi, aby uzyskać dostęp do najważniejszych informacji.

Model	Strona internetowa	Kod QR
SKHABMFDIWSE	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2343969	

Odniesienie:	SKHABMFDIWSE
Napięcie znamionowe:	220-240 V~
Amper:	2.0A
Częstotliwość znamionowa:	50 Hz
Klasa klimatyczna:	N/ST
Czynnik chłodniczy	R600a (80 g)
Klasa ochrony przed porażeniem prądem:	I
Pianka izolacyjna:	CYKLOPENTAN

- Klasa klimatyczna umiarkowana (N): Urządzenie chłodzące jest przeznaczone do stosowania w temperaturach otoczenia od 16°C do 32°C”.
- Klasa klimatyczna subtropikalna (ST): Urządzenie chłodzące jest przeznaczone do stosowania w temperaturach otoczenia od 16°C do 38°C”.

Utylizacja starego urządzenia



Symbol ten oznacza, że produkt ten nie powinien być traktowany jako zwykły odpad domowy, lecz musi zostać przekazany do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przyczyniając się do prawidłowej utylizacji tego produktu, chronisz środowisko i zdrowie innych ludzi. Nieprawidłowa utylizacja stanowi zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Recykling materiałów pomaga zmniejszyć zużycie surowców. Aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z lokalnymi władzami, zakładem utylizacji odpadów komunalnych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Informacje dot. niemieckiej ustawy o sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 3 (Elektrogesetz 3)

Wyjaśnienie symboli



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że tego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi po zakończeniu jego eksploatacji. Musi ono zostać oddane przez użytkownika końcowego do oddzielnego punktu zbiórki.

Oddzielna zbiórka starych urządzeń

Urządzenia elektryczne i elektroniczne, które stały się odpadami, określa się mianem zużytego sprzętu. Właściciele starych urządzeń nie mogą wyrzucać ich do niesegregowanych odpadów komunalnych, tylko muszą oddawać je do oddzielnych punktów zbiórki. Stare urządzenia nie powinny być wyrzucane razem z odpadami domowymi, gdyż istnieją dla nich specjalne systemy zbiórki i zwrotu.

Baterie, akumulatory i żarówki

Zasadniczo właściciele starych urządzeń przed oddaniem ich do punktu zbiórki muszą usunąć z nich stare baterie i akumulatory (jeśli nie są wbudowane na stałe). Dotyczy to również żarówek, które można wyjąć ze starego urządzenia bez jego niszczenia. Nie ma to zastosowania, jeśli stare urządzenia są przygotowywane do ponownego użycia przy udziale publicznej organizacji zajmującej się gospodarką odpadami.

Opcje zwrotu starych urządzeń

Właściciele zużytego sprzętu z gospodarstw domowych mogą bezpłatnie oddawać go do punktów zbiórki prowadzonych przez publiczne podmioty zajmujące się utylizacją odpadów lub do punktów odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. W Twojej okolicy znajdują się bezpłatne punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego oraz, w razie potrzeby, inne

punkty odbioru sprzętu przeznaczonego do ponownego wykorzystania. Adresy możesz uzyskać od władz miejskich lub lokalnych. Dystrybutorzy sprzętu elektrycznego i elektronicznego o powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 400 metrów kwadratowych oraz dystrybutorzy żywności o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 metrów kwadratowych, którzy oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny kilka razy w roku kalendarzowym lub stale i udostępniają go na rynku, są również zobowiązani do bezpłatnego odbioru starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przy przekazaniu nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego użytkownikowi końcowemu muszą oni bezpłatnie odebrać od niego w miejscu przekazania lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie stare urządzenie tego samego typu, które spełnia zasadniczo te same funkcje, co nowe urządzenie. Są również zobowiązani, na żądanie użytkownika końcowego, bez

konieczności zakupu nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego w punkcie sprzedaży detalicznej lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie, bezpłatnie odebrać maksymalnie trzy stare urządzenia tego samego typu, których żaden z wymiarów zewnętrznych nie przekracza 25 cm. W przypadku dystrybucji z wykorzystaniem środków komunikacji na odległość za powierzchnię sprzedaży dystrybutora uznaje się wszystkie powierzchnie magazynowe i wysyłkowe.

Informacja o ochronie danych osobowych

Jeśli stare urządzenie elektryczne lub elektroniczne zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia. Jeśli jest to możliwe PL- bez niszczenia starego urządzenia 33.

elektrycznego lub elektronicznego, przed oddaniem go do utylizacji użytkownik powinien wyjąć z niego stare baterie lub akumulatory oraz stare żarówki i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki.

Dalsze informacje

Więcej informacji na temat niemieckiej ustawy o sprzęcie elektrycznym i elektronicznym można znaleźć na stronie www.elektrogesetz.de.

Informacje dotyczące realizacji celów ilościowych zgodnie z § 10 ust. 3 ustawy o zużyciu sprzętu elektrycznego (wskaźnik zbiórki) oraz § 22 ust. 1 ustawy o zużyciu sprzętu elektrycznego (wskaźniki recyklingu):

Niemieckie Federalne Ministerstwo Środowiska, Ochrony Przyrody, Bezpieczeństwa Jądrowego i Ochrony Konsumentów publikuje corocznie na swojej stronie internetowej szczegółowe dane dotyczące urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz cele ilościowe osiągnięte w Niemczech i przekazywane Komisji Europejskiej:

<https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Wskazówki dotyczące zapobiegania powstawaniu odpadów

Zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2008/98/UE w sprawie odpadów oraz jej wdrożeniem do ustawodawstwa państw członkowskich Unii Europejskiej, środki zapobiegania powstawaniu odpadów mają pierwszeństwo przed środkami gospodarowania odpadami. Środki zapobiegania powstawaniu odpadów w odniesieniu do urządzeń elektrycznych i elektronicznych obejmują w szczególności przedłużenie ich żywotności poprzez naprawę uszkodzonych urządzeń i sprzedaż działających używanych urządzeń zamiast ich utylizacji. Więcej informacji można znaleźć w federalnym programie zapobiegania powstawaniu odpadów, realizowanym przy udziale krajów związkowych:

<https://tion/waste-prevention-programme-under-participation-of-the-states/>

Numer rejestracyjny WEEE i dane kontaktowe

Jesteśmy zarejestrowani pod numerem DE
76956000 w BDSK Handels GmbH & Co. Kg.
Mergentheimer Str. 59, D97084 Würzburg,
Mergentheimer, jako sprzedawca i dystrybutor
sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Adres e-mail: info@xxxlutz.at lub
info@moemax.at

XXXLutz KG

Roemerstrasse 39

4600 Wels, Austria

info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

—

PL-